

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Comme je l'ai dit à l'honorable député, monsieur l'Orateur, je vais faire une déclaration le 1^{er} novembre concernant le marché de l'Est et tout autre changement possible.

M. Stanfield: Dans la déclaration que fera le ministre le 1^{er} novembre, dira-t-il ce qu'il adviendra des prix de l'essence et des autres dérivés du pétrole dans le reste du Canada, à l'ouest de la province du Québec? Va-t-il, par exemple, dire que l'augmentation des prix des produits du pétrole en Ontario et dans l'Ouest correspondra à celle dans l'Est?

M. Macdonald (Rosedale): Monsieur l'Orateur, ma déclaration sur les prix sera très complète.

LE PÉTROLE—LA HAUSSE DU BRUT VÉNÉZUÉLIEN—LES PRÉVISIONS QUANT AUX PRIX AU CANADA

L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Étant donné que le ministre a déclaré hier que cette compagnie a annoncé hier une augmentation d'un cent le gallon à cause de celle qu'a annoncée le Venezuela le 1^{er} septembre, est-il à même de prévoir quelle pourrait être celle-ci, mettons, dans un mois, vu l'augmentation de 56 p. 100 pour le brut annoncée par le Venezuela la semaine dernière?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Pas en ce moment, monsieur l'Orateur. Nous devons, je pense, observer de près le coût à l'arrivée du pétrole à Montréal pour faire une évaluation plus précise de ses répercussions sur le prix intérieur au Canada.

LES IMPORTATIONS DE PÉTROLE DU MOYEN-ORIENT

M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Comme il a révélé qu'il est maintenant en contact avec les dirigeants de tous les États arabes qui exportent du pétrole au Canada, peut-il dire à la Chambre si les approvisionnements de tous les exportateurs du Moyen-Orient seront assurés au Canada?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Je l'espère, monsieur l'Orateur.

M. Nystrom: En raison de sa réponse très ambiguë, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures peut-il nous dire quand nous saurons définitivement si les Canadiens peuvent compter sur des approvisionnements?

M. Sharp: Monsieur l'Orateur, la plupart des choses en ce monde sont aléatoires. J'exprime à nouveau l'espoir que le Canada continuera à recevoir le pétrole qu'il obtient ordinairement de sources étrangères.

Questions orales

LA HAUSSE DES PRODUITS PÉTROLIERS ET LE COÛT DE LA VIE AU CANADA—LES MESURES ENVISAGÉES

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de la Consommation et des Corporations. Compte tenu du fait que l'augmentation du pétrole brut du Venezuela et l'interruption du blocage temporaire des prix par une raffinerie de pétrole contribueront sensiblement à l'indice des prix à la consommation en augmentant le prix des carburants, de l'essence, etc., et par là augmentant le coût des produits alimentaires, quelles mesures le ministre prend-il pour déterminer les répercussions que ces augmentations auront sur le coût de la vie au Canada et pour atténuer cette augmentation?

L'hon. Herb Gray (ministre de la Consommation et des Corporations): Monsieur l'Orateur, de concert avec mes collègues, le ministre des Finances et le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, je suis la situation de très près et je collabore étroitement avec eux.

M. McGrath: Avec tout le respect qui vous est dû, monsieur l'Orateur, et compte tenu du fait que cela contribuera sensiblement au coût de la vie dans une région du pays où il est maintenant plus élevé que partout ailleurs au Canada—il s'agit des provinces de l'Atlantique—le ministre a-t-il l'intention de faire étudier cette question en vue d'assurer au gouvernement des conseils sur les mesures à prendre pour compenser cette augmentation du coût de la vie dans les provinces de l'Atlantique?

M. Gray: Oui, monsieur l'Orateur.

* * *

LA FONCTION PUBLIQUE

LES REVENDICATIONS SALARIALES DES INFIRMIÈRES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST—LE COÛT DE LA VIE ET LES CONDITIONS DE TRAVAIL—LA QUESTION DU TRAVAIL PÉRILLEUX

M. Wally Firth (Territoires du Nord-Ouest): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au président du Conseil du Trésor. Compte tenu de la cherté de la vie dans le Nord, et des conditions difficiles dans lesquelles les infirmières des Territoires du Nord-Ouest doivent souvent travailler, le Conseil du Trésor a-t-il l'intention d'augmenter sensiblement le traitement de ces infirmières afin que leur niveau soit au moins égal à celui des infirmières qui, dans l'Ouest relèvent de la compétence provinciale?

Des voix: Bravo!

● (1440)

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor): Monsieur l'Orateur, les barèmes de salaires des infirmières ont été récemment déterminés par un arbitre dont avaient convenu les parties. Le député sait que, pour ce qui est des infirmières en service dans le Nord, on a prévu des allocations spéciales qui sont périodiquement revues pour tenir compte des fluctuations du coût de la vie.